

PROVES D'ACCÉS A LA UNIVERSITAT

PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

CONVOCATÒRIA: JULIOL 2013	CONVOCATORIA: JULIO 2013
LLATÍ II	LATÍN II

BAREMO DEL EXAMEN: TRADUCCIÓ: 5 punts; 1ª CUESTIÓN: 2 punts; 2ª, 3ª y 4ª: 1 punto cada una.
El alumno elegirá un ejercicio (A o B) y contestará a todas sus partes.
Puede utilizarse el diccionario, excepto aquel que contenga información sobre derivados, gramática y/o literatura.

EJERCICIO A

PTOLOMEO, REY DE EGIPTO, DEJA DICHO EN SU TESTAMENTO QUIÉN HEREDARÁ EL TRONO
(César, *De bello civili* III, 108, 4-5)

Ptolomeo ha establecido en su testamento quiénes de sus hijos serán sus herederos

In testamento Ptolomaei heredes erant scripti ex duobus filiis maior et ex duabus filiabus¹ ea quae aetate antecedeat. Haec uti fierent, per omnes deos perque foedera, quae Romae fecisset, eodem testamento Ptolomaeus populum Romanum obtestabatur.

¹duabus filiabus es ablativo femenino plural.

El testamento había sido enviado a Roma, y en él Ptolomeo pedía que Roma garantizara su cumplimiento

A.- TRADUCCIÓN DEL TEXTO

B.- CUESTIONES:

- 1.- Análisis sintáctico del texto.
- 2.- Realice el análisis morfológico de las siguientes formas del texto propuesto: **omnes, fecisset, quae, foedera.**
- 3.- Componga por modificación preverbal al menos 3 verbos latinos a partir de la base léxica de **fecisset**, 2 verbos latinos a partir de la base léxica de **erant**. A continuación exponga al menos 5 palabras en total en cualquiera de las lenguas oficiales de la Comunidad Valenciana evolucionadas a partir de las mencionadas bases léxicas o de los verbos latinos compuestos por usted.
- 4.- Conteste al siguiente tema: lírica romana.

EJERCICIO B

A LOS OJOS DE CICERÓN, LOS DELITOS DE VERRES SON DE TODOS CONOCIDOS,
SIN QUE SEA NECESARIO PRESENTAR TESTIGOS
(Cicerón, *In Verrem* II, III, 63)

Lolio, ya anciano, no puede acudir a declarar ante el tribunal. No importa: los hechos son conocidos

Quid opus est Lollio? Nemo hoc nescit, nemo tuorum amicorum, nemo abs te productus, nemo abs te interrogatus nunc se primum hoc dicet audire. M. Lollius, filius eius, adulescens lectissimus, praesto est: huius verba audietis.

Lolio hijo prestará testimonio en lugar del padre

A.- TRADUCCIÓN DEL TEXTO

B.- CUESTIONES:

- 1.- Análisis sintáctico del texto.
- 2.- Realice el análisis morfológico de las siguientes formas del texto propuesto: **amicorum, dicet, huius, verba.**
- 3.- Componga por modificación preverbal al menos 3 verbos latinos a partir de la base léxica de **productus**, 2 verbos latinos a partir de la base léxica de **dicet**. A continuación exponga al menos 5 palabras en total en cualquiera de las lenguas oficiales de la Comunidad Valenciana evolucionadas a partir de las mencionadas bases léxicas o de los verbos latinos compuestos por usted.
- 4.- Conteste al siguiente tema: oratoria romana.

PROVES D'ACCÉS A LA UNIVERSITAT

PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

CONVOCATÒRIA: JULIOL 2013	CONVOCATORIA: JULIO 2013
LLATÍ II	LATÍN II

BAREM DE L'EXAMEN: TRADUCCIÓ: 5 punts; 1a QÜESTIÓ: 2 punts; 2a, 3a i 4a: 1 punt cadascuna.
Heu de triar un exercici (A o B) i respondre totes les parts.
Podeu utilitzar el diccionari, llevat d'aquell que continga informació sobre derivats, gramàtica i/o literatura.

EXERCICI A

PTOLEMEU, REI D'EGIPTE, EXPLICA AL SEU TESTAMENT QUI HERETARÀ EL TRON
(Cèsar, *De bello civili* III, 108, 4-5)

Ptolemeu ha establert al seu testament quins dels seus fills seran els hereus

In testamento Ptolomaei heredes erant scripti ex duobus filiis maior et ex duobus filiabus ea quae aetate antecedeat. Haec uti fierent, per omnes deos perque foedera, quae Romae fecisset, eodem testamento Ptolomaeus populum Romanum obtestabatur.

¹**duabus filiabus** és ablatiu femení plural.

El testament havia estat enviat a Roma, i Ptolemeu hi demanava que Roma garantira el seu compliment

A. TRADUCCIÓ DEL TEXT

B. QÜESTIONS:

1. Anàlisi sintàctica del text.
2. Analitzeu morfològicament aquestes formes del text proposat: **omnes, fecisset, quae, foedera**.
3. Componeu per modificació preverbal almenys 3 verbs llatins a partir de la base lèxica de **fecisset**, 2 verbs llatins a partir de la base lèxica de **erant**. A continuació, exposeu almenys 5 paraules en total en qualsevol de les llengües oficials de la Comunitat Valenciana evolucionades a partir de les bases lèxiques esmentades o dels verbs llatins que heu compost.
4. Contesteu el tema següent: lírica romana.

EXERCICI B

SEGONS CICERÓ, ELS DELICTES DE VERRES SÓN CONEGUTS PER TOTS, SENSE QUE CALGA LA
PRESENCIA DE TESTIMONIS
(Ciceró, *In Verrem* II, III, 63)

Lol·li, ja ancià, no pot acudir a declarar davant del tribunal. No importa: els fets són ben coneguts

Quid opus est Lollio? Nemo hoc nescit, nemo tuorum amicorum, nemo abs te productus, nemo abs te interrogatus nunc se primum hoc dicet audire. M. Lollius, filius eius, adulescens lectissimus, praesto est: huius verba audietis.

Lol·li, el fill, prestarà declaració en lloc del pare

A. TRADUCCIÓ DEL TEXT

B. QÜESTIONS:

1. Anàlisi sintàctica del text.
2. Analitzeu morfològicament aquestes formes del text proposat: **amicorum, dicet, huius, verba**.
3. Componeu per modificació preverbal almenys 3 verbs llatins a partir de la base lèxica de **productus**, 2 verbs llatins a partir de la base lèxica de **dicet**. A continuació, exposeu almenys 5 paraules en total en qualsevol de les llengües oficials de la Comunitat Valenciana evolucionades a partir de les bases lèxiques esmentades o dels verbs llatins que heu compost.
4. Contesteu el tema següent: oratòria romana.

LÉXICO DEL EJERCICIO A

aetas, -atis, f.: edad; años de vida; tiempo
antecedo, -is, -ere, -cessi, -cessum, 3ª: [intr.] ir delante; distinguirse; sobresalir; [tr.] preceder; aventajar
deus, -i, m.: divinidad, dios
duo, -ae, -o: dos
e, ex: [prep. abl.] de, desde; después de; a consecuencia de, por causa de; según, de acuerdo con
et: [conj. coord. copul.] y
facio, -is, -ere, feci, factum, 3ª, tr.: hacer
filia, -ae, f.: hija
filius, -ii, m.: hijo
fio, fis, fieri, factus sum, irr., intr.: ser hecho, producirse; suceder; llegar a ser
foedus, -deris, n.: tratado, pacto
heres, -edis, m.: heredero, sucesor
hic, haec, hoc: [pron. y adj. demostr.] éste, este
idem, eadem, idem: mismo, igual; el mismo
in: [prep. ac.] a, hacia, para, contra; [prep. ablat.] en, en medio de, entre
is, ea, id: [pron. y adj. fórico] él, éste; este
maior, -oris: [comp. sup. de **magnus**] más grande, mayor
obtestor, -aris, -ari, -atus sum, 1ª, dep., tr.: tomar por testigo, invocar
omnis, -e: todo, cada; toda clase de
per: [prep. ac.] por; a través de; durante; a causa de; por medio de
populus, -i, m.: pueblo
Ptolomaeus, -i, m.: Ptolomeo [rey de Egipto, padre de Cleopatra]
-que: [conj. enclítica coord. copul.] y
qui, quae, quod: [pron. y adj. relat.] que, quien, el cual
Roma, -ae, f.: Roma
Romanus, -a, -um: romano, de Roma
scribo, -is, -ere, scripsi, scriptum, 3ª, tr.: escribir; narrar; ser escritor; registrar (por escrito)
sum, es, esse, fui, irr., intr., copul.: ser, estar; haber, existir
testamentum, -i, n.: testamento
uti, ut: [adv.] como, cómo; [conj. subord.] cuando; que; para que; de tal manera que; aunque

LÉXICO DEL EJERCICIO B

a, ab, abs: [prep. abl.] de, desde, a partir de; por
adulescens, -entis, m. y f.: joven [entre 17-30 años]
amicus, -a, -um: amigo, amistoso; favorable; partidario; leal; fiel; estimado; **amicus, -i**, m.: amigo, confidente; aliado
audio, -is, -ire, -ivi, -itum, tr. e intr.: oír, escuchar; aprender
dico, -is, -ere, dixi, dictum, 3ª, tr.: decir
filius, -ii, m.: hijo
hic, haec, hoc: [pron. y adj. demostr.] éste, este
interrogo, -as, -are, -avi, -atum, 1ª, tr.: interrogar, preguntar; acusar
is, ea, id: [pron. y adj. fórico] él, éste; este
lectus, -a, -um: selecto, escogido
Lollius, -ii: Lolio [nombre propio]
M.: [indecl. abreviatura de **Marcus**] Marco
nemo, neminis, n.: nadie
nescio, -is, -ire, -ivi, -itum, 3ª, tr.: no saber, ignorar
nunc: [adv.] ahora
opus, -eris, n.: obra, trabajo; **opus est**: es necesario, hay necesidad de [con dat.]
praesto: [adv.] a disposición, presto
primum: [adv.] por primera vez, primeramente
produco, -is, -ere, -duxi, -ductum, 3ª, tr.: llevar hacia delante; hacer avanzar; presentar (como testigo), llamar a declarar
quis / qui, quae, quid / quod: [pron. y adj. interr.] ¿quién? ¿cuál? ¿qué?; [pron. y adj. indef.] alguien, alguno
se, sui: [pron. reflexivo] se, a sí, a él/ellos; [pron. personal] él, ella; ellos, ellas
sum, es, esse, fui, irr., intr. copul.: ser, estar; haber, existir
tu, tui: tú, te, a ti
tuus, -a, -um: tu, tuyo
verbum, -i, n.: palabra, término

LÈXIC DE L'EXERCICI A

aetas, -atis, f.: edat, anys de vida; temps
antecedo, -is, -ere, -cessi, -cessum, 3^a: [intr.] anar davant; distingir-se; sobreixir; [tr.] precedir; avantatjar
deus, -i, m.: divinitat, déu
duo, -ae, -o: dos
e, ex: [prep. abl.] de, des de; després de; a conseqüència de, per causa de; segons, d'acord amb
et: [conj. coord. copul.] i
facio, -is, -ere, feci, factum, 3^a, tr.: fer
filia, -ae, f.: filla
filius, -ii, m.: fill
fio, fis, fieri, factus sum, irr., intr.: ser fet, produir-se; succeir; arribar a ser
foedus, -deris, n.: tractat, pacte
heres, -edis, m.: hereu, successor
hic, haec, hoc: [pron. i adj. demostr.] este, aquest
idem, eadem, idem: mateix, igual; el mateix
in: [prep. ac.] a, cap a, per a, contra; [prep. ablat.] en, enmig de, entre
is, ea, id: [pron. i adj. fòric] ell; este
maior, -oris: [comp. sup. de **magnus**] més gran, major
obtestor, -aris, -ari, -atus sum, 1^a, dep., tr.: prendre per testimoni, invocar
omnis, -e: tot, cada; qualsevol classe de
per: [prep. ac.] per; a través de; durant; a causa de; per mitjà de
populus, -i, m.: poble
Ptolomaeus, -i, m.: Ptolemeu [rei d'Egipte, pare de Cleòpatra]
-que: [conj. enclítica coord. copul.] i
qui, quae, quod: [pron. i adj. relat.] que, qui, el qual
Roma, -ae, f.: Roma
Romanus, -a, -um: romà, de Roma
scribo, -is, -ere, scripsi, scriptum, 3^a, tr.: escriure; narrar; ser escriptor; registrar (per escrit)
sum, es, esse, fui, irr., intr., copul.: ser, estar; haver-hi, existir
testamentum, -i, n.: testament
uti, ut: [adv.] com; [conj. subordinat.] quan; que; per tal que; de tal manera que; encara que

LÈXIC DE L'EXERCICI B

a, ab, abs: [prep. abl.] de, des de, a partir de; per
adulescens, -entis, m. i f.: jove [entre 17-30 anys]
amicus, -a, -um: amic, amistos; favorable; partidari; lleial, fidel; estimat; **amicus, -i**, m.: amic, confident; aliat
audio, -is, -ire, -ivi, -itum, tr. i intr.: sentir, escoltar; aprendre
dico, -is, -ere, dixi, dictum, 3^a, tr.: dir
filius, -ii, m.: fill
hic, haec, hoc: [pron. i adj. demostr.] este, aquest
interrogo, -as, -are, -avi, -atum, 1^a, tr.: interrogar, preguntar; acusar
is, ea, id: [pron. i adj. fòric] ell; este, aquest
lectus, -a, -um: selecte, triat
Lollius, -ii: Lol·li [nom propi]
M.: [indecl. abreviatura de **Marcus**] Marc
nemo, neminis, n.: ningú
nescio, -is, -ire, -ivi, -itum, 3^a, tr.: no saber, ignorar
nunc: [adv.] ara
opus, -eris, n.: obra, treball; **opus est**: és necessari, hi ha necessitat de [amb dat.]
praesto: [adv.] a disposició, prest
primum: [adv.] per primera vegada, primerament
produco, -is, -ere, -dixi, -ductum, 3^a, tr.: portar cap avant; fer avançar; presentar (com a testimoni), cridar a declarar
quis / qui, quae, quid / quod: [pron. i adj. interr.] qui? quin? què?; [pron. i adj. indef.] algú, algun
se, sui: [pron. reflexiu] se, a ell/ells; [pron. personal] ell, ella; ells, elles
sum, es, esse, fui, irr., intr., copul.: ser, estar; haver-hi, existir
tu, tui: tu, te, a tu
tuus, -a, -um: teu, el teu
verbum, -i, n.: paraula, terme